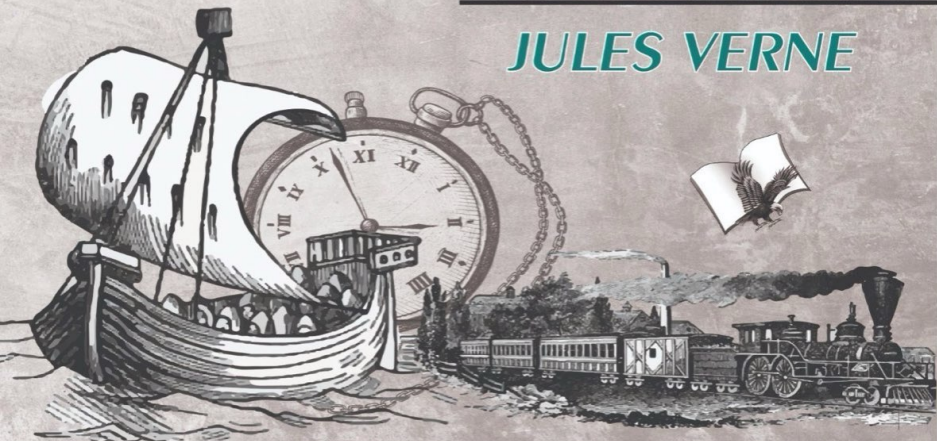




# *Around* *the World* *in 80 Days*

JULES VERNE



Around the World in 80 Days, which was first published in 1872, is part of Verne and Hetzel's Extraordinary \* Journeys collection of stories. This series aimed to teach its readers modern science through fun adventures to create what Hetzel called "the history of the universe". This particular novel was inspired \* by newer forms of fast travel that had been invented, allowing people to explore different countries and cultures in a much shorter amount of time than before. The story has remained hugely popular ever since. It was turned into a play in 1874, which the authors wrote themselves, and in the 1950s, a film adaptation \* won five Oscars, including Best Picture. This hugely popular and successful book has inspired thousands of people to attempt \* the journey around the world for 150 years.

حول العالم في 80 يومًا، والتي نُشرت لأول مرة في عام 1872، وهي جزء من مجموعة قصص فيرن وهيتزل "رحلات استثنائية" غير عادية". هدفت هذه السلسلة إلى تعليم قرائها العلوم الحديثة من خلال مغامرات ممتعة لخلق ما أسماه هيتزل "تاريخ الكون". كانت هذه الرواية بالذات مستوحاة \* من أشكال السفر السريع التي تم اختراعها، مما سمح للناس باستكشاف مختلف البلدان والثقافات المختلفة في وقت أقصر بكثير من ذي قبل. ظلت القصة تحظى بشعبية كبيرة منذ ذلك الحين. تم تحويلها إلى مسرحية في عام 1874، والتي كتبها المؤلفون أنفسهم، وفي خمسينيات القرن العشرين، فاز فيلم مقتبس عنها \* بخمس جوائز أوسكار \* بما في ذلك أفضل فيلم. ألهم هذا الكتاب الذي حظي بشعبية ونجاح كبيرين ألهم الآلاف من الناس لمحاولة \* القيام برحلة حول العالم لمدة 150 سنة.

Phileas Fogg is a mysterious and very meticulous \* gentleman who carefully plans every minute of his day. One day, while at the Reform Club in London, he talks to his friends about an article in the Daily Telegraph newspaper which claimed it was now possible Rail to travel around the world in only 80 days because of a new railway line across India. His friends believe the trip would be impossible, and Fogg is challenged to complete the journey in that 80 days. He accepts the challenge and leaves London that same afternoon. Along with his recently hired servant, a French man by the name of Passepartout, Fogg makes his way around the world, saving a young Indian princess, Aouda, from being killed along the way. What they do not know, however, is that Detective Fix, a London police officer, is following their journey because he suspects that Fogg is a thief who stole £55,000 from the Bank of England on the day he started his journey. 3 Jules Gabriel Verne was born in Ile Feydeau, France on 8th February 1828. His father hoped he would become a lawyer, but thanks to his love of writing, he became the second most translated author in history instead. Verne was also a poet and playwright, but he is most well-known for his novels, and in particular the Extraordinary Journeys series that he published with his editor Pierre-Jules Hetzel. This included Five Weeks in a Balloon and Around the World in 80 Days. Today, he is considered 'the father of science fiction', having written 65 books in his lifetime, along with many plays, short stories and scientific journals. He died in 1905 at the age of

فيلياس فوج شخص غامض ودقيق للغاية\* يخطط بعناية كل دقيقة من يومه. ذات يوم، بينما كان في نادي الإصلاح في لندن، يتحدث إلى أصدقائه عن مقال في صحيفة الديلي تلغراف زعمت الصحيفة أنه من الممكن الآن السفر حول العالم بالسكة الحديد في 80 يوم فقط بسبب خط سكة حديد جديد عبر الهند. يعتقد أصدقاؤه أن الرحلة ستكون مستحيلة، وتحدى فوج أن إكمال الرحلة في تلك الأيام الثمانين. قبل التحدي وغادر لندن بعد ظهر نفس اليوم مع خادمه الذي استأجره مؤخراً، وهو رجل فرنسي يدعى باسپارتو، يشق فوج طريقه حول العالم، وينقذ أميرة هندية شابة أميرة هندية شابة تدعى اودا من القتل على طول الطريق. ما لا يعرفونه هو أن المخبر فيكس وهو ضابط شرطة في لندن يتابع رحلتهم لأنه يشتبه في أن فوج لص سرق 55,000 جنيه إسترليني من مصرف إنجلترا في اليوم الذي بدأ فيه رحلته. 3 ولد جول جابريل فيرن في إيل فيدو، فرنسا في 8 فبراير 1828. وكان والده يأمل أن يصبح محامياً، ولكن بفضل شغفه للكتابة، أصبح ثاني أكثر مؤلفاً مترجماً في التاريخ بدلاً من ذلك. كان فيرن أيضاً شاعراً وكاتباً مسرحياً، لكنه اشتهر أكثر برواياته، وعلى وجه الخصوص سلسلة "الرحلات الاستثنائية" التي نشرها مع محرره ببيير- أولس هيتزل. وشملت هذه السلسلة خمس أسابيع في بالون وحول العالم في 80 يوماً. يعتبر اليوم "أبو الخيال العلمي، حيث ألف 65 كتاباً في حياته، بالإضافة إلى العديد من المسرحيات والقصص القصيرة والمجلات العلمية. توفي عام 1905 عن عمر يناهز 77 عاماً



## اسئلة القسم الاول

Read the page from Around the World in 80 Days on Student's Book page 111 and answer the questions.

ما الذي يعنيه فيليبس فوج عندما يقول إن العالم كان "يوماً ما" كبيراً بما فيه الكفاية؟

1. What does Phileas Fogg mean when he says the world was 'once' big enough?

يمكنك السفر حول العالم اسرع من مما يمكن في الماضي

-You can travel around the world quicker than you could in the past.

- هل صحيفة الديلي تلغراف متأكدة 100% من حساباتها

2. Is the Daily Telegraph 100% certain about its calculations?

- لا. الديلي تلغراف ليست متأكدة بنسبة 100%.

-No. The Daily Telegraph is not 100% certain.

ما هو الشرط الذي وافق فوج على القيام بالرحلة؟

3. What was the condition on which Fogg agreed to make the trip?

- كان الشرط أن يدفع ستيوارت التكاليف إذا نجح في ذلك

-The condition was that Stuart paid for the costs if he was successful.

هل اعتقد فولتن أن فوج وستيوارت كانا جادين

4. Did Falletin believe Fogg and Stuart were being serious?

- لا، كان يعتقد أنها مزحة.

-No, he thought it was a joke.

- ما الذي يعتقد فوج أنه مستحيل

5. What does Fogg think is impossible?

- يعتقد أنه لا يوجد شيء مستحيل

-He thinks nothing is impossible.

Order the events (a-e) from the extract below.

يُدعي فيليبس فوج أنه من الممكن أن تدور حول العالم في 80 يوماً، فيرد سوليفان بإطلاع فوج على مقال في صحيفة ديلى تلغراف.

A. Phileas Fogg claims It is possible to go around the world in 80 days and Sullivan responds by showing Fogg an article in the Daily Telegraph.

ستيوارت وأعضاء نادي الإصلاح الآخرين يتحدثون فوج أن يكمل الرحلة

B. Stuart and the other members of the Reform Club dare Fogg to complete the Trip.

يعتقد رالف وستيوارت أن اللص يمكن أن يختبئ بسهولة في أي بلد لأن العالم كبير جداً.

C. Ralph and Stuart think the thief can hide easily in any country because the world is so big.

يناقش السادة في نادي الإصلاح عملية سرقة حديثة من بنك إنجلترا.

D. The gentlemen at the Reform Club discuss a recent robbery from the Bank of England.

يتجادل ستيوارت مع فوج حول المقال ثم يقترح فوج أن يسافر الاثنان معاً.

E. Stuart argues with Fogg over the article and Fogg then suggests that the two of them travel together.

1c, 2e, 3b, 4a, 5d

Find a word or phrase in the text that means ..

- 1.smart = Clever ذكي
- 2.conversation=discussion محادثة
- 3.tracks of a train = railway سكة حديد
- 4.trip =journey رحلة
- 5.was hit hard = banged (ضرب بقوة) خبط

I still think,' said Stuart, "that the thief\* has an advantage, and he must be a clever man. Well, but where can he flee\* to?" asked Ralph. 'No country is safe for him.' Pshaw!' Oh, I don't know that. The world is big enough.' It was once; said Philcas Fogg, in a low tone. The discussion died down, after which Stuart picked it up again. What do you mean by 'once'? Has the world grown smaller?' \*Certainly,' returned Ralph. I agree with Mr Fogg. The world has grown smaller, since a man can now go round it ten times more quickly than a 100 years ago. And that is why the search for this thief will be more likely to be successful.' 'And also why the thief can get away more easily.' Let us talk about something else,' said Philcas Fogg. But Stuart was not convinced, and once the talk quieted down again, said, You have a strange way, Ralph, of proving that the world has grown smaller. So, because you can go round it in three months 'In 80 days,; cut in Phileas Fogg. "That is true, gentlemen, added John Sullivan. 'Only 80 days, now that the section between Rothal and Allahabad, on the Great Indian Peninsula Railway, has been opened. Here is the estimate\* made by the Daily Telegraph:

From London to Suez through Mont Cenis and Brindisi, by train and steamboats .....	7 days
From Suez to Bombay, by steamer .....	13 days
From Bombay to Calcutta, by train .....	3 days
From Calcutta to Hong Kong, by steamer.....	13 days
From Hong Kong to Yokohama (Japan), by steamer.....	6 days
From Yokohama to San Francisco, by steamer .....	22 days
From San Francisco to New York, by train.....	7 days
From New York to London, by steamer and train .....	9 days
Total .....	

ما زلت أعتقد، قال ستوارت: "أن اللص\* لديه ميزة لا بد أنه رجل ذكي. حسناً، ولكن إلى أين يمكن أن يهرب\*؟" سأل رالف. "لا يوجد بلد آمن له". أوه، أنا لا أعرف ذلك. العالم كبير بما فيه الكفاية. كان ذلك مرة؛ قال فيليبس فوج، بنبرة منخفضة. هذا النقاش، ثم أعاده ستوارت مرة أخرى. ماذا تعني بـ"مرة واحدة"؟ هل صغر العالم؟ بالتأكيد، عاد رالف. أتفق مع السيد فوج. لقد أصبح العالم أصغر، حيث يمكن للرجل الآن أن يذهب حوله بسرعة أكبر بعشر مرات مما كان عليه قبل مائة عام. وهذا هو السبب في أن البحث عن هذا اللص سيكون أكثر احتمالاً للنجاح. "وأيضاً لماذا يمكن للمارق أن يهرب بسهولة أكبر". قال فيليبس فوج: 'دعنا نتحدث عن شيء آخر'. لكن ستوارت لم يكن مقتنعاً، وما أن هذا الحديث مرة أخرى حتى قال: 'لديك طريقة غريبة يا رالف في إثبات أن العالم قد صغر. إذن، لأنك تستطيع الدوران تذهب حوله في ثلاثة أشهر' في 80 يوماً، قطع فيليبس فوج. "هذا صحيح، أيها السادة، وأضاف جون سوليفان. "80 يوماً فقط، بعد أن تم افتتاح القسم بين روثال والله آباد، على سكة حديد شبه الجزيرة الهندية الكبرى. هذا هو التخمين\* الذي قدمته صحيفة الديلي تلغراف

'Yes, in 80 days!' exclaimed Stuart, 'But that doesn't consider bad weather, strong winds, shipwrecks\* railway accidents and so on 'All included,' returned Phileas Fogg. "But suppose someone steals the train rails," said Stuart. "Suppose they stop the trains, take the luggage-vans and rob the passengers!" 'All included, calmly replied Fogg. "You are right, in theory, Mr Fogg, but in practice 'In practice also, Mr Stuart. 'I'd like to see you do it in 80 days.' "It depends on you. Shall we go?" 'I will not! But I know for a fact that doing such a journey in 80 days is impossible.' "Quite possible, actually; returned Mr Fogg. Well, make it, then!" 'The journey round the world in 80 days?" "Yes.' 'I should like nothing better.' When?" "At once. Stuart suddenly banged his hand on the table. "Well, Mr Fogg, said he, Then I dare\* you to do it. If you manage to do so, I will pay for the trip. Calm yourself, my dear Stuart," said Fallentin. It's only a joke. When I make a promise, returned Stuart, "I mean it. 'All right, said Mr Fogg, and turning to the others, he continued: I have £20,000 at Baring's bank, which I will use to pay for the trip in the unlikely event I don't make it. "Twenty thousand pounds!" cried Sullivan. "Twenty thousand pounds, which you would lose by something out of your control! I'm telling you: it's impossible!" "Nothing is impossible," quietly replied Phileas Fogg. "So, we have a deal?" "We accept," replied Stuart, Fallentin, Sullivan, Flanagan and Ralph, after talking to each other for a while. Good, said Mr Fogg. 'The train leaves for Dover at a quarter before nine. I will take it.' "This very evening?" asked Stuart. This very evening, returned Phileas Fogg. He took out and checked his pocketbook, and added, 'As today is Wednesday, the 2nd of October, I shall be due in London on Saturday, the 21\* of December, at a quarter before nine p.m

نعم، في 80 يوماً!" صرخ ستوارت قائلاً: "ولكن هذا لا يأخذ في الاعتبار سوء الأحوال الجوية، والرياح القوية، وحطام السفن\* وحوادث السكك الحديدية وما إلى ذلك "كل ذلك مشمول"، عاد فيليبس فوج. "لكن لتفترض أن أحدهم سرق قضبان القطار"، قال ستوارت. "لتفترض أنهم أوقفوا القطار، وأخذوا عربات الأمتعة وسرقوا الركاب! أجاب فوج بهدوء: "كل ذلك مشمول". "أنت على حق، نظرياً يا سيد فوج، لكن عملياً "عملياً أيضاً، سيد ستوارت أود أن أراك تفعل ذلك خلال 80 يوماً". "هذا يعتمد عليك هل نذهب؟" "لن أفعل لكنني أعلم يقيناً أن القيام برحلة كهذه رحلة كهذه في 80 يوماً مستحيل" ممكن تماماً، في الواقع، عاد السيد فوج. حسناً، قم بها إذا" "الرحلة حول العالم في 80 يوماً؟" نعم "لا أحب أن يكون هناك أفضل من ذلك "متى؟" "في الحال فجأة ضرب ستوارت بيده على المنضدة "حسناً، سيد "فوج قال، إذن اتحدثك\* أن تفعل ذلك إذا تمكنت من فعل ذلك، سأدفع ثمن الرحلة. هدي من روعك، عزيزي ستوارت"، قال فالنتين إنها مجرد مزحة. عندما قطعت وعداً أعنيه "حسناً، قال السيد فوج، "I"، عاد ستوارت والتفت إلى الآخرين وتابع لدى 20 ألف جنيه إسترليني في بنك بارينج والتي سأستخدمها لدفع تكاليف الرحلة في حال لم أنجح "عشرون ألف جنيه!" صرخ سوليفان. عشرون ألف جنيه، والتي ستخسر ما يسبب شيء خارج عن إرادتك! أنا أخبرك: هذا مستحيل! "لا شيء مستحيل"، أجاب "فيليبس فوج" بهدوء "إذن، هل اتفقت؟" "موافقون" أجاب ستوارت، فالنتين، سوليفان فلاناغان و رالف، بعد أن تحدثوا مع بعضهم البعض لفترة من الوقت جيد، قال السيد فوج. "القطار يغادر إلى دوفر قبل التاسعة إلا ربع" سأستقله "هذا المساء بالذات؟" سأل ستوارت عاد فيليبس فوج وأخرج وتفت دفتر جيبه وأضاف: "بما أن اليوم هو الأربعاء، الثاني من أكتوبر، ساكون في لندن يوم السبت، 21\* من ديسمبر، في الساعة التاسعة إلا ربع مساءً"



What should he do? Passepartout seemed to be telling the truth, but this made his plan more difficult. It was clear that he was not working with Fogg, as he once thought. Well, said the detective to himself, as he is not working with him, he will help me. He had no time to lose: Fogg must be stopped at Hong Kong, so he chose to tell the truth. Listen to me, said Fix. I am not, as you think, one of the members of the Reform Club "Bah!" replied Passepartout., as if he did not believe him. I am a police detective. sent out here by the London office. You're a detective? I will prove it. Here is my commission. Passepartout was surprised when Fix showed him this document, which looked real Mr Fogg's trip, continued Fix, is part of his plan to trick you and the gentlemen of the Reform "But why?" Listen. On the 28th of last September, someone with Mr Phileas Fogg's exact description\* stole €55,000 from the Bank of England! That's impossible!" cried Passepartout, hitting the table with his fist. -My boss is an honest man! How can you tell? You know nothing about him You started working for him the day he left, for a silly reason. without any suitcases and with a lot of money in his pocket! And you still say he is an honest man! Yes, yes, replied the poor man. Would you like to be arrested for helping him?" Passepartout, not believing what he had heard, held his head between his hands, and did not look at the detective. Phileas Fogg, the hero of Aouda, that brave and kind man, a thief! Passepartout tried to stop thinking about it; he did not want to believe it. Well, what do you want of me? said he, at last. See here, replied Fix. I have followed Mr Fogg to this place. but I cannot arrest him yet. I need you to help me to keep him here in Hong Kong. But I will share with you the two thousand pounds prizeoffered by the Bank of England. Never! Mr Fix, he shouted. Even should what you was the true - if my boss is really the thief you are looking for - which I know he isn't - I have been, am, in his service I have seen his kindness and goodness; and I will never help you - not for all the gold in the world! You will not? I will not!

ما الذي يجب أن يفعله؟ يبدو أن باسپارتوت يقول الحقيقة، ولكن هذا جعل خطته أكثر صعوبة. كان من الواضح أنه لم يكن يعمل مع فوج، كما كان يعتقد حسناً، قال المحقق لنفسه بما أنه لا يعمل معه، سيساعدني لم يكن لديه وقت ليضيعه يجب إيقاف فوج في هونغ كونج، لذا اختار أن يقول الحقيقة قال فيكس اسمعني أنا لست، كما تعتقد، أحد أعضاء نادي الإصلاح "باه! أجاب باسپارتوت، كما لو أنه لم يصدق أنه محقق من الشرطة. أرسلت إلى هنا من مكتب لندن. مكتب لندن. أنت محقق؟ سأثبت ذلك. هذه هي مهمتي تقاباً باسپارتوت عندما أراه فيكس هذه الوثيقة التي بدت حقيقية رحلة السيد "فوج"، تابع "فيكس"، جزء من خطته لخداعك أنت و سادة الإصلاح "لكن لماذا؟ اسمعوا في الثامن والعشرين من سبتمبر الماضي، شخص ما بمواصفات السيد "فيلياس فوج" بالضبط\* سرق 55,000 يورو من بنك إنجلترا هذا مستحيل!" صرخ "باسپارتوت" ضارباً بقبضته على الطاولة

كيف يمكنك معرفة ذلك؟ أنت لا تعرف شيئاً عنه لقد بدأت العمل معه في اليوم الذي غادر فيه من أجل سبب سخيف بدون حقائب سفر ومع الكثير من المال في جيبه وما زلت تقول أنه رجل صانع! نعم، نعم، أجاب الرجل المسكين هل تريد أن يتم القبض عليك لمساعدتك له؟ لم يصدق باسپارتوت ما سمعه، وأمسك رأسه بين يديه، ولم ينظر إلى المحقق. المحقق فيلياس فوج، بطل أودا، ذلك الرجل الشجاع واللطيف، اللص! حاول باسپارتوت أن يتوقف عن التفكير في الأمر، لم يكن يريد أن يصدق ذلك حسناً، ماذا تريد مني؟ قال في النهاية انظر هنا، أجاب فيكس لقد تبعت السيد فوج إلى هذا المكان، ولكن لا يمكنني القبض عليه فيكس أريدك أن تساعدني في إبقائه هنا في هونغ كونج ولكن سأتسلم معك جائزة الألفي جنيه إسترليني التي عرضها بنك إنجلترا أبدا صرخ السيد فيكس حتى لو كان ما قلته صحيحاً - إذا كان رئيسي هو اللص الذي تبحثون عنه حقاً - وأنا أعلم أنه ليس كذلك - فقد كنت، وأنا في خدمته لقد رأيت لطفه وطييبته ولن أساعدك أبداً - ليس مقابل كل الذهب في في العالم لن تفعل إلا؟ لن أفعل



## اسئلة القسم الثاني

Read the extract from Around the World in 80 Days on Pupil's Book page 113 and circle the corect answers.

1-At first, Fix thought that Passepartout.

a helped the tier to escape.

b was a fellow police detective.

c was the thief himself.

1-في البداية، اعتقد فيكس أن باسبيارتوت.

أ ساعد الطبقة على الهرب.

ب كان محقق شرطة زميل.

ج كان اللص نفسه.

2-Fix is,

a another member of the Reform Club.

b Passepartout's boss who joins Fogg's journey,

c a police officer who thinks Fogg committed a crime in London,

3-أي مما يلي لا يشير إلى أن فوج ارتكب السرقة؟

3-Which of the following does not suggest that Fogg committed the theft?

a Fogg left on the day of the theft,

b Fix has a real police commission.

c Fogg matches the thier's description.

أ غادر فوج في يوم السرقة،

ب فيكس لديه تفويض حقيقي من الشرطة

ج-فوج يطابق مواصفات فيكس.

4-Why didn' Passepartout help Fix?

a He knows Fogg isn't the thief.

b He thinks the prize Fix is offering is not big enough.

c He is loyal to Fogg, even if he is the thief.

4-لماذا لم يساعد باسبيارتوت فيكس؟

أ-لأنه يعلم أن فوج ليس اللص.

ب يعتقد أن الجائزة التي يعرضها فيكس ليست كبيرة

ج- بما فيه الكفاية.

ج- هو مخلص لفوج، حتى لو كان هو اللص.

Find a word in the ex thor means ...

1-a police document = Commission تفويض

2-deceive = trick خدعة

3-always telling the truth =honest صادق

4-to take someone to the police = arrest يعتقل

5-what you provide when you work for someone =service خدمة

Now use the words from Exercise B to complete the summary of the extract.

Passepartout does not believe that Fix is not a member of the Reform Club who wants to trick them. However, once Fix shows his commission, Passepartout learns he is a police officer who plans to arrest phileas Fogg.

He asks him for help, but Passepartout says no because he has been in Fogg's service for some time now and believes that he is an honest man.

What is wrong?" asked Mr Fogg. Boss! gasped\* Passepartout - marriage - impossible Impossible? Impossible - for tomorrow Why so?" Because tomorrow - is Sunday!' Tomorrow is Monday; replied Mr Fogg. No - today is Saturday. "Saturday? Impossible!" Yes, yes, yes, yes!" cried Passepartout. "You have made a mistake of one day! We arrived 24 hours ahead of time; but there are only ten minutes left!" Philcas Fogg and Passepartout jumped into a cab, promised £100 to the cabman, and, after passing five carriages, reached the Reform Club. The clock showed a quarter before nine when he appeared in the great saloon. Philcas Fogg had done the journey round the world in 80 days! Philcas Fogg would not have to pay for the trip at all! How could a man that was so careful and on time have made this mistake of a day? How did he think that he had arrived in London on Saturday, the 21\* day of December, when it was really Friday, the 20th, 79 days after he left? Well, the reason is very simple. Philcas Fogg had, without thinking about it, been early by travelling East. If he had gone West, he would have lost a day! in travelling eastward\* he had followed the sun, and the days were therefore four minutes shorter for him as he crossed degrees\* in this direction. There are 360° around the earth, and these 360°, multiplied by four minutes, gives exactly 24 hours - that is, a whole day. That evening, Mr Fogg, as calm as ever, said to Aouda: Do you still agree to our marriage? Mr Fogg, replied she. it is for me to ask that question. You were ruined\*. but now you are rich again Well, madam, my fortune is yours. If you had not asked me to marry you, Passepartout would not have gone to the Reverend Samuel Wilson, and I wouldn't have realized my mistake

ما الخطب؟" سأل السيد فوج. يا زعيم! شهب\* باسبيارتوت - الزواج - مستحيل؟ مستحيل - مستحيل - للغد لماذا؟ لأن غدا - هو يوم الأحد! غدا هو الاثنين؛ أجاب السيد فوج. لا - اليوم هو السبت. "السبت؟ مستحيل!" "نعم، نعم، نعم، نعم؛" صرخ باسبيارتوت. "لقد أخطأت في يوم واحد! لقد وصلنا قبل 24 ساعة من الموعد المحدد؛ لكن لم يتبق سوى عشر دقائق! قفز فيليبس فوج وباسبيارتوت إلى سيارة أجرة، ووعدا سائق التاكسي بدفع 100 جنيه إسترليني، وبعد أن اجتازا خمس عربات وصلا إلى نادي الإصلاح. كانت الساعة تشير إلى التاسعة الأربع عندما ظهر في الصالون الكبير. كان "فيليبس فوج" قد قام برحلة حول العالم في 80 دقيقة فيليبس فوج لم يكن عليه أن يدفع ثمن الرحلة على الإطلاق! كيف يمكن لرجل كان حريصاً جداً وملتزماً بالوقت أن يرتكب هذا الخطأ في يوم واحد؟ كيف ظن أنه وصل إلى لندن في يوم السبت الموافق 21\* من ديسمبر بينما كان يوم الجمعة الموافق 20 من ديسمبر، أي بعد 79 يوماً من مغادرته؟ حسناً، السبب بسيط جداً فقد كان فيليبس فوج، دون أن يفكر في الأمر، قد سافر مبكراً إلى الشرق. لو كان قد اتجه غرباً لكان قد خسر يوماً واحداً!!!! في سفره شرقاً\* كان قد اتبع الشمس، وبالتالي كانت الأيام أقصر بأربع دقائق بالنسبة له لأنه قطع درجتان\* في هذا الاتجاه. هناك 360 درجة حول الأرض، وهذه الـ 360 درجة مضروبة في أربع دقائق، تعطي 24 ساعة بالضبط - أي يوم كامل. في ذلك المساء، قال السيد فوج في هدوء كعادته لأودا هل ما زلت موافقة على زواجنا؟ فاجابت: أنا من يطرح هذا السؤال لقد كنت مفلس\*. لكنك الآن أصبحت غني مرة أخرى حسناً، سيدتي، إن ثروتي لك لو لم تطلبي مني الزواج منك، لما ذهب باسبيارتوت إلى القس صموئيل ويلسون، ولما أدركت خطني

Dear Mr Fogg!' said the young woman. 'Dear Aouda!' replied Phileas Fogg. The marriage took place 48 hours after. and Passepartout, ever so happy for his boss, gave the bride away. He had saved her after all. The next day, as soon as it was light, Passepartout knocked at his boss's door. Mr Fogg opened it, and asked, What's wrong, Passepartout? What is it, sir? Why, I've just found out What?' That we might have made the tour of the world in only 78 days.' Of course, said Mr Fogg. "By not crossing India, But if I had not crossed India, I would not have saved Aouda, she would not have become my wife and Mr Fogg quietly shut the door. Phileas Fogg had completed a journey around the world in 80 days. To do this, he had travelled by train carriage, yacht and even elephant. He had proven to his friends that it was possible. The journey was long and tiring. But there was a reward for going through this trouble. This reward was the love of a beautiful woman, who made him the happiest of men. For such a prize, would you not make the tour around the world?

عزيزي السيد فوج!" قالت الشابة. "عزيزتي اودا!" اجابها فيلباس فوج. وتم الزواج بعد 48 ساعة، وزف باسبيارتوت العروس إلى رئيسه وهو في غاية السعادة لرئيسه. لقد أنقذها بعد كل شيء. في اليوم التالي، وبمجرد أن أشرقت الشمس، طرق باسبيارتوت باب رئيسه. فتحه السيد فوج، وسأل، ما الخطب يا باسبيارتوت؟ ما الأمر يا سيدي؟ لماذا، لقد اكتشفت للتو ماذا؟ أننا ربما قمنا بجولة حول العالم خلال 78 يوماً فقط بالطبع، قال السيد فوج "بعدم عبور الهند لكن لو لم أعبّر الهند، لما أنقذت "عوده"، ولما أصبحت زوجتي و السيد "فوج" أغلق الباب بهدوء أكمل فيلباس فوج رحلة حول العالم في 80 يوماً. وللقيام بذلك، كان قد سافر بعربة قطار وبخت وحتى فيل. كان قد أثبت لأصدقائه أن ذلك كان ممكناً كانت الرحلة طويلة ومتعبة. ولكن كانت هناك مكافأة على تحمل هذه المتاعب. كانت هذه المكافأة هي حب امرأة جميلة جعلته أسعد الرجال. من أجل هذه الجائزة، ألن تقوم بهذه الرحلة حول العالم؟



## اسئلة القسم الثالث

Read the extract from Around the World in 80 Days on Student's Book page 115. Mark the sentences true (T) or false (F).

- 1- تزوجت اودا وفوج قبل أن يكمل فوج الرحلة.  
1-Aouda and Fogg get married before Fogg completes the journey.F
- 2- وصل فوج وباسييارتوت إلى إنجلترا قبل عشر دقائق من الموعد المحدد.  
2-Fogg and Passepartout arrived in England ten minutes early.F
- 3- كسب فوج يوماً بالذهاب شرقاً،  
3-Fogg gained a day by going East,T
- 4- كان فوج وباسييارتوت سينهيان الرحلة قبل ذلك لو لم يسافرا عبر الهند.  
4-Fogg and Passepartout would have finished the journey even earlier if they had not travelled through India.T
- 5- كان فوج قد سافر حول العالم من أجل عودة،  
5-Fogg had travelled the world for Aouda,F

Order the events (A-e) from the extract below.

- a فوج و اودا عن زواجهما وثروة فوج.  
a Fogg and Aouda talk about their marriage and Fogg's fortune.
- b يدرك فوج كيف اكملوا الرحلة في وقت اقل بالسفر شرقاً،  
b Fogg realizes how they had completed the journey in less time by traveling eastward,
- c باسييارتوت يخبر فوج أنه كان بإمكانهم إكمال الرحلة في 78 يوماً.  
c Passepartout tells Fogg they could have completed the journey in 78 days.
- d باسييارتوت يخبر فوج أنهم وصلوا بالفعل إلى إنجلترا قبل يوم واحد من الموعد المحدد،  
d Passepartout tells Fogg that they have actually arrived in England a day early, but that there is only ten minutes left to arrive at the Club.
- e يستقل باسييارتوت وفوج سيارة أجرة ويصلان إلى نادي الإصلاح  
e Passepartout and Fogg get a cab and reach the Reform Club,

Find a word in the text that means the same as

- 1-an error = mistake مشكلة
- 2-arrived at a place = reached وصل
- 3-no longer having money = ruined مفلس
- 4-gained some information = found out اكتشف
- 5-finished = complete انتهى